

支持奧比斯【看得見】**Support ORBIS to make a difference**

- 本公司願意捐助奧比斯，幫助失明人士重見光明。
My company would like to help ORBIS restore sight of blind people worldwide.
港元 HK\$: \$5,000 \$10,000 \$25,000
 其他金額(多少無拘) Any amount will help HK\$ _____

公司資料 Company Details

公司名稱 Company Name: _____

地址 (請盡量以英文填寫) Address (Please fill in English)

日間聯絡電話
Day Time Tel: _____

傳真號碼
Fax No: _____

電郵地址
E-mail: _____

聯絡人 (Contact person) 先生 Mr. 女士 Ms.

中文姓名 Chinese Name: _____

英文姓名 English Name: _____

通訊語言選擇 Language Preference: 中文 Chinese 英文 English

捐款方法 Donation Method

支票號碼 Cheque No. : _____

抬頭請寫『奧比斯』。

Please make cheque payable to "Project Orbis International, Inc."

信用卡 Credit Card :    

信用卡持有人姓名 Cardholder's Name : _____

信用卡有效日期 Card Valid Until : _____ 月 MM/ _____ 年 YY

信用卡號碼 Credit Card Number : _____ - _____ - _____ - _____

信用卡持有人簽署 Signature of Credit Cardholder

日期 Date

CY1073603

本公司希望與奧比斯代表洽談籌款活動

My company would like to have a discussion with ORBIS's staff about fundraising opportunities

捐款港幣 100 元或以上可憑收據在香港申請免稅。Donations over HK\$100 are tax deductible with receipt.

請寄回收據。(請注意：若捐款人姓名或地址欠奉，恕不能發回收據。) Please send me a receipt. (ORBIS regrets that it cannot provide receipts to donors who fail to provide either their name or address.)

為幫助節省行政開支，本人不需要收據。To help save administration costs, please do not send me a receipt.

請填妥回條，寄回香港郵政信箱 7419 號奧比斯收。信用卡捐款者可將此回條傳真至(852)2858 8888。

傳真後毋須寄回奧比斯，以免重覆。Please complete this form and return to ORBIS, GPO Box 7419, Hong Kong credit card donations can be faxed to (852) 2858 8888. To avoid duplication, please do not mail this coupon after faxing.

以上資料只用於向你寄發收據及奧比斯資訊，如不想收到我們任何通訊，歡迎辦公時間內致電 2595 0263。The above information will be used for receipting and fundraising purposes only. If you do not wish to receive any mailing from ORBIS, please call 2595 0263.

多謝慷慨解囊! Thank you for your generosity!